



PIMA COUNTY

SCHOOL SUPERINTENDENT

VOTER INFORMATION PAMPHLET

SUNNYSIDE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 12
of Pima County, Arizona
SPECIAL ELECTION
NOVEMBER 5, 2019

FOLLETO INFORMATIVO DE ELECTOR

DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 12 DE SUNNYSIDE
del Condado de Pima, Arizona
ELECCIÓN ESPECIAL
5 de noviembre, 2019

La versión en español empieza en la Página 13

Issued by / Publicado por
Dustin J. Williams
Pima County School Superintendent/
Superintendente Escolar del Condado de Pima

THIS PAGE WAS LEFT BLANK INTENTIONALLY



PIMA COUNTY
SCHOOL SUPERINTENDENT

**TO THE VOTERS OF
SUNNYSIDE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 12**

On Tuesday, November 5, 2019, a Special Election will be held in the Sunnyside Unified School District No. 12 of Pima County, Arizona. Registered voters of the Sunnyside Unified School District will have the opportunity to vote on an important financial matter.

The registered voters of Sunnyside Unified School District will be asked to approve the authorization of a 10% Maintenance and Operations Override. Your responsibility will be to indicate whether this override should be approved. This Voter Information Pamphlet is provided to help you make an informed decision. Please review the information carefully and cast your vote on **ELECTION DAY – NOVEMBER 5, 2019**.

This issue will be on your ballot as:

PROPOSITION 474

10% MAINTENANCE & OPERATIONS BUDGET OVERRIDE

By casting your vote, you will fulfill a vital civic duty to your school district to determine a course of action that is consistent with your wishes for the education of the students of your community.

An important choice lies ahead and I want to thank you for taking the time to study this important matter. I also want to thank you for making your voice heard through your vote. It is my hope that the information in this pamphlet will be a helpful tool as you participate in your school district election.

Sincerely,

Dustin J. Williams,
Pima County School Superintendent

DISTRICT CONTACT INFORMATION

Should constituents have any questions about the contents of this Information Pamphlet or would like specific details on the below question, please contact:

Hector Encinas
Chief Financial Officer
Sunnyside Unified School District No. 12
2238 E. Ginter Road
Tucson, AZ 85706

hectore@susd12.org
(520) 545-2000

This Information Pamphlet has been prepared for the qualified electors of Sunnyside Unified School District No. 12 by the Pima County School Superintendent's Office pursuant to Arizona Revised Statutes §15-481.

REQUEST FOR STATEMENTS

In compliance with Arizona Revised Statutes, the Pima County School Superintendent invited the public to prepare arguments for OR against the ballot question set for the November 5, 2019 Special Election to be held in the Sunnyside Unified School District.

The notice was posted on the websites listed below:

www.susd12.org
www.schools.pima.gov/elections

Pursuant to A.R.S. §15-481(B)(9), the Pima County School Superintendent reviews all statements of fact and corrects any factual inaccuracies. Spelling, grammar, and punctuation are reproduced exactly as submitted in the arguments. The names of the persons submitting written arguments are included as authorized by law.

**SUNNYSIDE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 12
A STATEMENT AS TO WHY A
10% MAINTENANCE AND OPERATIONS OVERRIDE
ELECTION HAS BEEN CALLED**

On June 25, 2019, the Governing Board of the District (the "Governing Board") passed and adopted a resolution calling a special override election (the "Election") to authorize the Override. A copy of such resolution is available from the District by written request to the Superintendent, Sunnyside Unified School District No. 12 of Pima County, Arizona, 2238 East Ginter Road, Tucson, Arizona 85706, Telephone (520) 545-2000.

The proposed total increase in the budget of the District that exceeds the amount permitted pursuant to Section 15-905, Arizona Revised Statutes, will be not to exceed the otherwise allowable revenue control limit by more than ten percent.

The total amount of the current year's budget, the total amount of the proposed budget and the total amount of the alternate budget are as follows:

Current Year's Maintenance and Operation Budget (2019/2020)	- \$89,806,592
Proposed Maintenance and Operation Budget (2020/2021)	- \$102,614,693
Alternate Maintenance and Operation Budget (2020/2021)	- \$93,314,693

The proposed increase in the budget would be in effect for seven years and would allow the revenue control limit to be exceeded by not more than ten percent.

The proposed total amount of revenues that will fund the increase in the budget and the amount that will be obtained from a levy of taxes on the taxable property within the District for the first year for which the budget increase was adopted is \$9,300,000.

None of the proposed amount of revenues that will fund the increase in the budget will be obtained from other than a levy of taxes on the taxable property within the District.

**SUNNYSIDE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 12
A STATEMENT AS TO WHY A
10% MAINTENANCE AND OPERATIONS OVERRIDE
ELECTION HAS BEEN CALLED (Cont.)**

The dollar amount for the first year for which the budget increase was adopted is \$9,300,000, and the purpose for which the proposed increase in the budget is to be expended for the first year for which the budget increase was adopted are as follows:

The Sunnyside Unified School District, one of the largest employers in Tucson's south side with 2,000+ employees, responsible for the development and education of more than 16,000 students is seeking an override to:

- Provide resources to make Sunnyside Unified School District become a destination District that attracts, retains and supports our teachers
- Fully implement comprehensive programs outlined in our District Strategic Plan that prepare our students to enter institutions of higher education and achieve success
- Expand District College and Career Academy support through the development of career pipeline opportunities at the secondary level and the establishment of internships with high-skilled industry employers to prepare our students for successful entry into the 21st century workforce
- Adjust the Classified Employees' Wage Agreement Schedule to address the problem of wage compression due to the recent increase in the minimum wage
- Maintain and expand after school tutoring and co-curricular enrichment programs that support and accelerate performance outcomes
- Re-establish full-time specialists in elementary schools to support a comprehensive educational experience for our students
- Provide professional development for our staff to improve student test scores

The alternate budget shall be adopted by the Governing Board of the District if the proposed budget is not adopted by the qualified electors of the District. In adopting such proposed budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in Section 15-905, Arizona Revised Statutes, for adopting a budget that does not include the proposed increase.

SUNNYSIDE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 12 ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF SECONDARY TAXES PER A.R.S. §15-481 (B)
--

Estimated Revenues to fund 10% M&O Budget Override:	\$9,300,000
Net Assessed Valuation for Tax Purposes (1):	\$446,562,241
Estimated Tax Rate per \$100 of Assessed Valuation to fund 10% M&O Budget Override:	\$2.08

Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11): The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the override, if the proposed 2019/2020 budget is adopted, for each of the following will be:

	<u>Limited Property Value</u>	<u>Assessment Ratio</u>	<u>Net Assessed Valuation (2)</u>	<u>Estimated Override Tax Rate (3)</u>	<u>Estimated Annual Tax Amount</u>
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$80,960	10%	\$8,096	\$2.08	\$168.61
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$40,480	10%	\$4,048	\$2.08	\$84.30
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$161,920	10%	\$16,192	\$2.08	\$337.21
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$839,878	18%	\$151,178	\$2.08	\$3,148.43

- (1) Net assessed valuation is the 2019/2020 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue.
- (2) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2019/2020 assessed values.
- (3) Per \$100 of assessed valuation.

**SUNNYSIDE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 12
SPECIAL ELECTION – NOVEMBER 5, 2019
FULL TEXT OF BALLOT MEASURE**

PROPOSITION NO. 474

Shall the Governing Board of Sunnyside Unified School District No. 12 of Pima County, Arizona (the "School District"), adopt maintenance and operations budgets which allow the School District to exceed the revenue control limit specified by law in the amount of not more than ten percent (10%) per fiscal year for fiscal year 2020/2021 and the next subsequent six (6) fiscal years thereafter?

The 2020/2021 proposed budget of the School District budget will exceed the alternate proposed School District budget by approximately \$9,300,000. The amount of the proposed increase will be based on a percentage of the School District's revenue control limit in future years as provided in Section 15-481(P), Arizona Revised Statutes.

Any budget increase authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property within this School District for the year for which adopted and for six subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in article IX, section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed increase in the School District's budget would require an estimated tax rate of \$2.08 per one hundred dollars of net assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the School District's tax rate that will be levied to fund the School District's revenue control limit allowed by law.

BUDGET INCREASE, YES	<input type="checkbox"/>
BUDGET INCREASE, NO	<input type="checkbox"/>

SUNNYSIDE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 12
SPECIAL ELECTION – NOVEMBER 5, 2019

Arguments in Favor of Proposition 474

As one of the largest employers in Southern Arizona, the Sunnyside Unified School District is a major driver of economic prosperity and educational development: producing graduates who are successful and contribute back to our community.

Sunnyside students compete and even outperform the best students from any district in Arizona. Last year we graduated a record number 985 students-many of them, national merit scholars, world-class athletes, industry leaders, and brave men and women in the U.S. armed forces.

Our district has six world-class CTE academies where graduates are prepared for careers in cutting edge industries such as aerospace and bioscience. Sunnyside has programs to prepare our kids for innovation and high paying jobs.

An override will help us fully implement our strategic plan, which is focused on providing innovative educational experiences that accelerate performance outcomes for student success.

Fairness in our schools is not about giving every child the exact same education, but giving each child what they need to succeed. The future of our kids, our schools, and our neighborhoods falls upon us.

The Sunnyside Unified School District Governing Board

1. Sunnyside is the only Tucson area unified school district without additional voter approved or Court ordered funds. It's my belief that all other Tucson area school districts have "extra" money to spend for students and programs.
2. If approved by the voters, the M&O Override will generate an additional \$9.3 million of which:
 - a. TEP, SW Gas, Raytheon and other commercial businesses will pay \$5.3 million (57%)
 - b. Homeowners will pay \$2.4 million (26%)
 - c. Rental Property and Vacant land owners will pay \$1.6 million (17%)
3. The average owner occupied homeowner will pay approximately \$169 more per year or about \$14.00 a month.
4. Good schools increase the value of all homes, whether you have children in schools or not.
5. Only registered voters (individuals) can vote. TEP, SW Gas and other taxpaying entities cannot vote.

You decide whether our students deserve more resources, more opportunities and a better education.

VOTE

Hector M. Encinas,
Sunnyside Resident and Taxpayer

SUNNYSIDE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 12
SPECIAL ELECTION – NOVEMBER 5, 2019

Arguments in Favor of Proposition 474

MINIMUM NUMBER NOT SUBMITTED
BY POSTED DEADLINE



PIMA COUNTY
SCHOOL SUPERINTENDENT

**VOTER INFORMATION and
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS**

DATE OF ELECTION: Tuesday, November 5, 2019

WHERE TO VOTE: BY MAIL. Your ballot for this election will be mailed to you. There will be replacement ballot sites listed in this pamphlet.

WHEN TO VOTE: Any time after you receive your ballot you may vote, sign and return it through the US Postal Service, in the pre-addressed postage paid envelope. The replacement sites will be open on Election Day from 6:00AM to 7:00PM. Any qualified voter who is in line to vote at 7:00PM shall be allowed to prepare and cast a ballot.

BALLOT DEADLINE: In order for your vote to be counted, your ballot must be RECEIVED by the Pima County Recorder no later than 7:00PM on Election Day. Ballots may be turned in on Election Day at a replacement ballot site listed in this voter information pamphlet.

SAMPLE BALLOTS: You may bring this Information Pamphlet to the replacement center on Election Day.

PAMPHLET PREPARED IN ENGLISH AND SPANISH: This pamphlet is prepared in both English and Spanish to comply with the federal Voting Rights Act of 1965.

WHO CAN VOTE: In order to vote in this school district election, you must be 18 years of age, living within the boundary of the school district, and be registered to vote at least 29 days prior to Election Day, before midnight on Monday, October 7, 2019. If you do not know if you are eligible to vote, please contact the Pima County Recorder's Office at (520) 724-4330.

REGISTERING TO VOTE: There are different ways to register to vote:

- Go to the Pima County Recorder's Office located at 240 N. Stone Avenue
- Visit the Pima County Recorder's website and download/print a voter registration form at: <http://www.recorder.pima.gov/regvote>
- You can also register at: <http://servicearizona.com> & click on "Voter Registration."

ACCESSIBILITY FOR VOTERS:

- County election officials will accommodate special needs of voters. If special assistance for voters with disabilities is required at your polling place, please call (520) 724-6830 or (520) 724-6871 (TTY) at least 72 hours prior to Election Day.
- A large print copy of this Information Pamphlet will be available at all polling places.

VOTER INFORMATION and FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

WHAT IS A VOTE-BY-MAIL ELECTION?

A vote-by-mail election means that you will not be casting your vote at a traditional polling place. Instead, every registered voter in your school district will receive their ballot in the mail. Your official ballot will automatically be mailed to you approximately 26 days before Election Day. Instruction for how to properly cast your vote using the mail ballot will be provided when your ballot arrives in the mail.

WHO CAN VOTE IN THIS ELECTION?

In order to vote in this school district election, you must be a qualified, registered voter at least 29 days prior to Election Day. The last day to register to vote for this Special Election is October 7, 2019.

WILL THERE BE EARLY VOTING?

There will not be early voting in the traditional sense. This entire Special Election will be a vote-by-mail election and your ballot is automatically mailed to your home 26 days prior to Election Day. You will have an opportunity to return your ballot to cast your vote any time between the day you receive your ballot and no later than 7:00PM on Election Day (November 5, 2019).

I'VE RECEIVED MY MAIL BALLOT – NOW WHAT DO I DO?

Once you receive your ballot in the mail, please follow the enclosed instructions. Fill out your ballot as indicated in the instructions. Once you have prepared your ballot for mailing, you can mail your ballot using the self-addressed, postage paid envelope provided. If you do not want to mail your ballot, you can drop it off at any of the replacement ballot sites listed in this voter information pamphlet.

All ballots must be received by the Pima County Recorder's Office no later than 7:00PM on November 5, 2019, in order for your ballot to be counted. You can also drop off your ballot at any of the replacement ballot sites listed in this voter information pamphlet. Please note that postmarked envelopes that arrive after Election Day will not be counted.

I LOST MY BALLOT – WHAT DO I DO?

If you lose your ballot before Election Day, you will need to go to one of the Pima County Recorder's Offices located at 240 N. Stone Ave., 6920 E. Broadway Blvd., or 6550 S. Country Club Rd. to vote a replacement ballot. On Election Day, you can vote a replacement ballot at any one of the replacement ballot sites listed in this voter information pamphlet. You have until 7:00PM on Election Day to cast your ballot.

IF I MOVE TO A DIFFERENT RESIDENTIAL ADDRESS, WILL MY VOTE-BY-MAIL BALLOT BE FORWARDED TO ME?

No. Your vote-by-mail ballot cannot be forwarded to a different address from what is listed on your current voter registration. It is important that you have a current registration with your most recent information on file with the Pima County Recorder. If you need to make changes to your current voter registration, you must re-register by October 7, 2019. You may contact the Pima County Recorder's Office at (520) 724-4330 to verify your voter registration information.



**A LOS ELECTORES DEL
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NO. 12 DE SUNNYSIDE**

El martes, 5 de noviembre del 2019, se celebrará una Elección Especial en el Distrito Escolar Unificado No. 12 de Sunnyside del Condado de Pima, Arizona. Los electores inscritos del Distrito Escolar Unificado de Sunnyside tendrán la oportunidad de votar sobre un importante asunto financiero.

A los electores inscritos del Distrito Escolar Unificado de Sunnyside se les pedirá que aprueben sobre pasar por 10% el presupuesto de Mantenimiento y Operaciones. Su responsabilidad será indicar si este rebase debe ser aprobado. Este Folleto Informativo del Elector es proporcionado para ayudarle a tomar una decisión informada. Por favor revise la información cuidadosamente y emita su voto en el **DÍA DE LA ELECCIÓN – 5 DE NOVIEMBRE DEL 2019**.

Este tema estará en su boleta como:

PROPOSICIÓN 474

REBASE DE 10% DEL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES

Al emitir su voto cumplirá una función cívica vital para su distrito escolar para determinar un curso de acción que es consistente con sus deseos a favor de la educación de los estudiantes de su comunidad.

Próximamente tendrá una importante decisión y quiero agradecerle por tomar el tiempo para estudiar este importante asunto. También quiero agradecerle por asegurar de que su voz sea incluida a través de su voto. Espero que la información en este folleto sea una herramienta útil al participar en la elección de su distrito escolar.

Atentamente,

Dustin J. Williams,
Superintendente Escolar del Condado de Pima

INFORMACIÓN DE CONTACTOS DEL DISTRITO

Si los constituyentes tienen alguna pregunta sobre el contenido de este Folleto Informativo o desean detalles específicos sobre la siguiente información por favor pónganse en contacto con:

Hector Encinas
Oficial Superior de Finanzas
Distrito Escolar Unificado No. 12 de Sunnyside
2238 E. Ginter Road
Tucson, AZ 85706

hectore@susd12.org
(520) 545-2000

Este Folleto Informativo ha sido preparado para los electores elegibles del Distrito Escolar Unificado No. 12 de Sunnyside por la Oficina del Superintendente Escolar del Condado de Pima de acuerdo con la sección 15-481 de los Estatutos Enmendados de Arizona.

SOLICITUD DE DECLARACIONES

De acuerdo con los Estatutos Enmendados de Arizona, el Superintendente Escolar del Condado de Pima invitó al público a preparar argumentos a favor O en contra de la declaración en la boleta fijada para la Elección Especial del 5 de noviembre del 2019 que se llevará a cabo en el Distrito Escolar Unificado de Sunnyside.

El aviso fue publicado en los sitios Web listados a continuación:

www.susd12.org

www.schools.pima.gov/elections

De acuerdo con la sección 15-481(B)(9) de los Estatutos Enmendados de Arizona, el Superintendente Escolar del Condado de Pima revisa todas las declaraciones de hechos y corrige cualquier inexactitud actual. El deletreo, gramática y puntuación son reproducidas exactamente tal y como fueron presentados en los argumentos. Los nombres de las personas que presentan los argumentos escritos son incluidos según lo autoriza la ley.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NO. 12 DE SUNNYSIDE
DECLARACIÓN DE POR QUÉ HA SIDO CONVOCADA
UNA ELECCION DE REBASE
DE 10% DEL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

El 25 de junio del 2019, la Junta de Gobierno del Distrito (la "Junta de Gobierno") aprobó y adoptó una resolución convocando una elección especial de rebase (la "Elección") para autorizar el Rebase del presupuesto. Una copia de tal resolución está disponible en el Distrito por medio de solicitud por escrito al superintendente del Distrito Escolar Unificado No. 12 de Sunnyside del Condado de Pima, Arizona, 2238 East Ginter Road, Tucson, Arizona 85706, teléfono (520) 545-2000.

El propuesto total del aumento en el presupuesto del Distrito que excede la cantidad permitida de acuerdo con la sección 15-905 de los Estatutos Enmendados de Arizona, será una que no exceda más del diez por ciento al límite de control de ingresos permitido de otro modo.

La cantidad total del presupuesto del año actual, la cantidad del presupuesto propuesto y la cantidad del presupuesto alternativo son las siguientes:

Presupuesto de mantenimiento y operaciones de año actual (2019/2020)	- \$89,806,592
Presupuesto propuesto de mantenimiento y operaciones (2020/2021)	- \$102,614,693
Presupuesto alternativo de mantenimiento y operaciones (2020/21)	- \$93,314,693

El aumento propuesto al presupuesto estaría en efecto por siete años y permitiría que el límite del control de ingresos sea excedido en no más del diez por ciento.

La propuesta cantidad total de los ingresos que financiarán el aumento en el presupuesto y la cantidad que será obtenida de la imposición de impuestos sobre las propiedades sujetas a impuestos dentro del distrito por el primer año por el cual el aumento del presupuesto fue adoptado es la siguiente: \$9,300,000.

Ninguno de los montos de ingresos propuestos que financiarían el aumento en el presupuesto se obtendrá de un impuesto diferente a la propiedad gravable dentro del Distrito.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NO. 12 DE SUNNYSIDE
DECLARACIÓN DE POR QUÉ HA SIDO CONVOCADA
UNA ELECCION DE REBASE
DE 10% DEL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES (cont.)**

La cantidad de dinero por el primer año por el cual el aumento del presupuesto fue adoptado es de \$9,300,000, y la finalidad para la que se debe gastar el propuesto aumento en el presupuesto en el primer año así como el aumento del presupuesto fue adoptado es como sigue:

El Distrito Escolar Unificado de Sunnyside, uno de los mayores empleadores en el lado sur de Tucson con más de 2000 empleados, responsable del desarrollo y educación de más de 16,000 estudiantes busca un rebase al presupuesto para:

- Proporcionar recursos para hacer que el Distrito Escolar Unificado de Sunnyside llegue a ser un Distrito de destino que atrae, retiene y apoya a nuestros maestros.
- Implementar totalmente los completos programas delineados en nuestro Plan Estratégico del Distrito que preparan a nuestros estudiantes a entrar a instituciones de educación superior y lograr éxito
- Extender el apoyo a la Academia de Carreras y Universidad del Distrito a través de oportunidades de carreras al nivel secundario y el establecimiento de trabajos de prácticas con empresas en industrias de trabajos altamente cualificados para preparar a nuestros estudiantes para entrar con éxito en la fuerza laboral del siglo 21
- Ajustar el Programa de Acuerdo Salarial de los Empleados Cualificados para ocuparse del problema de compresión de salarios debido al reciente aumento en el salario mínimo.
- Mantener y ampliar las clases particulares después de la escuela y los programas de enriquecimiento que apoyan y aumentan los resultados del rendimiento.
- Volver a establecer especialistas de tiempo completo en las escuelas primarias para apoyar una experiencia educativa completa para nuestros estudiantes.
- Proporcionar desarrollo profesional a nuestro personal para mejorar las calificaciones de exámenes de los estudiantes

El presupuesto alternativo será adoptado por la Junta de Gobierno del Distrito si el propuesto presupuesto no es adoptado por los electores elegibles del distrito. Al adoptar tal propuesto presupuesto, la Junta de Gobierno seguirá los procedimientos prescritos en la Sección 15-905 de los Estatutos Enmendados de Arizona, para adoptar un presupuesto que no incluye el aumento propuesto.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NO. 12 DE SUNNYSIDE
VALOR IMPOSITIVO Y CANTIDADES ESTIMADAS DE LOS
IMPUESTOS SECUNDARIOS SEGUN LA SECCION 15-481 (B) DE A.R.S.**

Ingresos estimados para financiar el 10% de Rebase al Presupuesto de M&O:	\$9,300,000
Valor Impositivo neto a fines de Impuestos (1) :	\$446,562,241
Estimada Tasa de Impuestos por cada \$100 de Valor Impositivo para financiar el 10% de Rebase del Presupuesto de M&O:	\$2.08

A.R.S. § 15-481(B)(11): La valoración impositiva neta y la cantidad estimada de los impuestos secundarios para financiar:

	<u>Valor limitado de propiedad</u>	<u>Tasa Impositiva</u>	<u>Valor Impositivo Neto Estimado (2)</u>	<u>Rebase Estimado a la tasa de impuestos (3)</u>	<u>Cantidad de la Tasa Anual Estimado</u>
(a) Una residencia ocupada por un propietario cuyo valor impositivo con el valor impositivo en el promedio de propiedades clasificadas como clase tres para el año actual en el distrito escolar.	\$80,960	10%	\$8,096	\$2.08	\$168.61
(b) Una residencia ocupada por el propietario cuyo valor impositivo es la mitad del valor impositivo de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$40,480	10%	\$4,048	\$2.08	\$84.30.
(c) Una residencia ocupada por el propietario cuyo valor impositivo es dos veces la valoración impositiva de la residencia indicada en el párrafo anterior (a).	\$161,920	10%	\$16,192	\$2.08	\$337.21
(d) Un negocio cuyo valoración impositiva es el promedio de la valoración impositiva de las propiedades clasificadas como clase uno para el año actual en el distrito escolar.	\$839,878	18%	\$151,178	\$2.08	\$3,148.43

- (1) El valor impositivo neto es el valor preliminar del 2019/2020 proporcionado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona.
- (2) Estimado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona basándose en valoraciones impositivas preliminares del 2019-2020.
- (3) Por cada \$100 del valor impositivo.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NO. 12 DE SUNNYSIDE
ELECCIÓN ESPECIAL- 5 DE NOVIEMBRE DEL 2019
TEXTO COMPLETO DE LA INICIATIVA DE LA BOLETA**

PROPOSITION NO. 474

¿Deberá la Junta de Gobierno del Distrito Escolar Unificado Núm. 12 de Sunnyside del Condado de Pima, Arizona (el 'Distrito Escolar'), adoptar presupuestos de mantenimiento y operaciones que permiten al Distrito Escolar exceder el límite del control de ingresos especificado por ley en la cantidad de no más de un diez por ciento (10%) por año fiscal para el año fiscal 2020-2021, y por los próximos seis (6) años subsiguientes a partir de entonces?

El propuesto presupuesto 2020/2021 del presupuesto del Distrito Escolar excederá el presupuesto propuesto alternativo del Distrito Escolar en aproximadamente \$9,300,000. La cantidad del propuesto aumento estará basada en una porcentaje del límite de control de ingresos del Distrito en años futuros tal y como se dispone en la sección 15-481 (P) de los Estatutos Enmendados de Arizona.

Cualquier aumento del presupuesto autorizada por esta elección será financiada enteramente por una imposición de impuestos sobre las propiedades sujetas a impuestos dentro de este distrito escolar en el año para el que se adopte y por los seis años subsiguientes, no será realizada con dinero proporcionado por el estado, y no estará sujeta a las limitaciones de impuestos especificadas en el artículo IX, Sección 18, Constitución de Arizona. Basándose en la actual valoración tasada usada a fines de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la propuesta continuación del aumento en el presupuesto del distrito escolar se requerirá una estimada tasa de impuesto de \$2.08 dólares por cada cien dólares de valor impositivo usado a fines de impuestos secundarios sobre la propiedad y es en adición a la tasa de impuesto del distrito escolar que será impuesta para financiar el límite del control de ingresos del distrito escolar permitido por la ley.

AUMENTO DEL PRESUPUESTO, SÍ	<input type="checkbox"/>
AUMENTO DEL PRESUPUESTO, NO	<input type="checkbox"/>

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NO. 12 DE SUNNYSIDE
ELECCIÓN ESPECIAL– 5 DE NOVIEMBRE DEL 2019**

Argumentos a favor de la Proposición No. 474

Como uno de los mayores empleadores en el sur de Arizona, el Distrito Escolar Unificado de Sunnyside es un principal conductor de la prosperidad económica y desarrollo educativo produciendo graduados exitosos y que contribuyen a nuestra comunidad.

Los estudiantes de Sunnyside compiten e incluso exceden los logros de los estudiantes de cualquier distrito en Arizona. El año pasado graduamos el número récord de 985 estudiantes – muchos de ellos académicos de mérito nacional, atletas de clase mundial, líderes de industrias y hombres y mujeres en valientes las fuerzas armadas de los Estados Unidos.

Nuestro distrito tiene 6 academias CTE de clase mundial donde los graduados son preparados para carreras en industrias de vanguardia tales como aeroespaciales y de ciencias biológicas. Sunnyside tiene programas para preparar a nuestros niños para trabajos innovadores y de altos salarios.

Un rebase al presupuesto nos ayudará a implementar completamente nuestro plan estratégico, que está enfocado en proporcionar novedosas experiencias educativas que aceleran los resultados de rendimiento para el éxito de los estudiantes.

Ecuanimidad en nuestras escuelas no es dar a todos los niños la misma exacta educación, sino dar a cada niño lo que necesita para lograr éxito. El futuro de nuestros niños, nuestras escuelas y nuestros vecindarios es nuestra responsabilidad.

La Junta de Gobierno del Distrito Escolar Unificado de Sunnyside

1. Sunnyside es el único distrito escolar unificado del área de Tucson sin fondos adicionales aprobados por los electores u ordenados por la corte. Creo que todos los otros distritos escolares del área de Tucson tienen dinero "extra" para gastar en los estudiantes y programas.
2. Si es aprobado por los electores el Rebase al presupuesto de M&O generará \$9.3 millones adicionales de los cuales :
 - a. TEP, SW Gas, Raytheon y otras empresas comerciales pagarán \$5.3 millones (57%)
 - b. Los propietarios de hogares pagarán \$2.4 millones (26%)
 - c. Los propietarios de terrenos vacantes y propiedades de renta pagarán \$1.6 millones (17%)
3. El propietario promedio que ocupa su hogar pagará aproximadamente \$169.00 más al año o unos \$14.00 al mes.
4. Buenas escuelas aumentan el valor de todos los hogares, tengan niños en la escuela o no.
5. Solamente electores inscritos (individuos) pueden votar. TEP, SW Gas u otras entidades que pagan impuestos no pueden votar.

Ustedes deciden si nuestros estudiantes merecen más recurso, más oportunidades y una mejor oportunidad.

VOTE

Hector M. Encinas
Residente y contribuyente de impuestos de Sunnyside

Argumentos en contra de la Proposición No. 474

NINGUNO FUE RECIBIDO ANTES DE LA FECHA LÍMITE

**INFORMACIÓN PARA VOTANTES
Y PREGUNTAS HECHAS FRECUENTEMENTE**

FECHA DE LA ELECCIÓN: martes, 5 de noviembre del 2019

DÓNDE VOTAR: POR CORREO ELECTRÓNICO. Su boleta para esta elección se le enviará por correo. Habrá centros de reemplazo de boletas listadas en este pamfleto.

CUÁNDO VOTAR: En cualquier momento después de recibir su boleta, puede votar, firmar y regrésela a través del Servicio Postal de los Estados Unidos, en el sobre con la dirección y el franqueo pagado. Los centros de reemplazo estarán abiertos en el Día de la Elección de 6:00 de la mañana a 7:00 de la tarde. Cualquier elector elegible que esté en línea para votar a las 7:00 de la tarde se le permitirá preparar y emitir su boleta.

FECHA LÍMITE DE LA BOLETA: Con el fin de que su boleta sea contada, su boleta debe ser RECIBIDA por el Registrador del Condado de Pima no más tarde de las 7:00 de la tarde del Día de la Elección. Las boletas pueden ser entregadas en un centro de reemplazo de boletas anotado en este folleto de información del elector.

BOLETAS DE EJEMPLO: Puede traer una boleta de ejemplo al centro de reemplazo de boletas el Día de la Elección .

FOLLETO PREPARADO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL: Este Folleto Informativo ha sido preparado tanto en Inglés como Español para cumplir con la Ley Federal de Derechos Electorales de 1965.

QUIÉN PUEDE VOTAR: Con el fin de votar en esta elección de distrito escolar, usted tiene que tener 18 años de edad, vivir dentro de los límites del distrito escolar, y estar inscrito para votar al menos 29 días antes de la medianoche del lunes 7 de octubre del 2019. Si usted no sabe si es elegible para votar, por favor comuníquese con la Oficina del Registrador del Condado de Pima al (520) 724-4330.

INSCRIBIRSE PARA VOTAR : Hay diferentes formas de inscribirse para votar

- Vaya a la Oficina del Registrador del Condado de Pima ubicada en 240 N. de la Avenida Stone.
- Visite el sitio web del Registrador del Condado de Pima y baje/imprima un formulario de inscripción electoral en: <http://www.recorder.pima.gov/regvote>
- También puede inscribirse para votar en <http://servicearizona.com> y seleccione "Voter Registration."

ACCESSIBILIDAD PARA LOS ELECTORES:

- Los oficiales electorales del condado acomodarán necesidades especiales para los electores. Si se requiere ayuda especial para los votantes con discapacidades en su centro de votación, por favor llame al (520) 724-6830 o (520) 724-6871 (TTY) al menos 72 horas antes del Día de la Elección.
- Una copia de este Folleto Informativo imprimida con letras grandes estará disponible en todos los centros de votación.

**INFORMACIÓN A LOS ELECTORES y
PREGUNTAS HECHAS FRECUENTEMENTE**

¿QUÉ ES UNA ELECCIÓN DE VOTACIÓN POR CORREO?

Una elección de votación por correo significa que usted no emitirá su voto en un centro de votación tradicional. En su lugar, cada elector inscrito en su distrito escolar recibirá su boleta en el correo. Su boleta oficial le enviará automáticamente por correo aproximadamente 26 días antes del Día de la Elección. Instrucciones sobre cómo emitir su voto adecuadamente usando su boleta por correo serán proporcionadas cuando su boleta llegue en el correo.

¿QUIÉN PUEDE VOTAR EN ESTA ELECCIÓN?

Con el fin de votar en esta elección del distrito escolar, ha de ser un elector elegible, inscrito al menos 29 días antes del Día de la Elección. El último día para inscribirse para votar para esta Elección Especial es el 7 de octubre del 2019.

¿HABRÁ VOTACIÓN TEMPRANA?

No habrá votación temprana en el sentido tradicional. Toda esta Elección Especial será una elección de voto por correo y su boleta es automáticamente enviada por correo a su hogar 26 días antes del Día de la Elección. Tendrá una oportunidad de regresar su boleta para emitir su voto en cualquier momento entre el día en que recibe su boleta y a más tardar las 7:00 de la tarde en el Día de la Elección (5 de noviembre del 2019).

HE RECIBIDO MI BOLETA POR CORREO - ¿QUÉ HAGO AHORA?

Una vez que reciba su boleta en el correo, por favor siga las instrucciones incluidas. Complete su boleta como se indica en las instrucciones. Una vez que haya preparado su boleta para ser enviada por correo, puede enviarla por correo usando el sobre proporcionado, con la dirección puesta y franqueo pagado. Si no quiere enviar su boleta por correo, puede entregarla en cualquier centro de reemplazo de boletas listado en este folleto de información del elector.

Todas las boletas se deben recibir por la Oficina del Registrados del Condado de Pima a más tardar las 7:00 de la tarde del 5 de noviembre del 2019, con el fin de que su boleta sea contada. También puede entregar su boleta en cualquier centro de reemplazo de boletas listado en este folleto de información del elector. Por favor note que los sobre con matasellos que lleguen después del Día de la Elección no serán contados.

HE PERDIDO MI BOLETA - ¿QUÉ HAGO?

Si pierde su boleta antes del Día de la Elección, necesitará ir a una de las Oficinas del Registrador del Condado de Pima ubicadas en el 240 N. Stone Ave., 6920 E. Broadway Blvd., ó 6550 S. Country Club Rd. para votar una boleta de reemplazo. El Día de la Elección, puede votar una boleta de reemplazo en cualquiera de los centro de reemplazo de boletas listados en este folleto de información del elector. Tiene hasta las 7:00 de la tarde del Día de la Elección para emitir su voto.

SI ME MUDO A UNA DIRECCIÓN RESIDENCIAL DIFERENTE, ¿REEXPEDIRÁN MI BOLETA POR CORREO A MI DIRECCIÓN NUEVA?

No. Su boleta por correo no puede ser reexpedida a una dirección diferente de la que está indicada en su actual inscripción electoral. Es importante que tenga la inscripción actual con su información más reciente en el registros del Registrador del Condado de Pima. Si necesita hacer cambios a su inscripción electoral actual, tiene que volver a inscribirse para el 7 de octubre del 2019. Puede ponerse en contacto con la Oficina del Registrador del Condado en el (520) 724-4330 para verificar su información en la inscripción electoral.

**REPLACEMENT BALLOT, EARLY VOTING & DROP-OFF CENTERS
CENTROS DE REEMPLAZO O ENTREGA DE BOLETA Y VOTACIÓN TEMPRANA**

These Centers will allow voters to:

1. Request and receive a replacement ballot in the event that the ballot received in the mail is lost or spoiled.
2. Vote the ballots received in the mail in-person at any of these Centers.
3. Drop-off a voted ballot, if unable to mail in time for the ballot to be received by the Recorder's Office on or by Election Day.

The Recorder's Office locations will be open during the entire early voting period during business hours only and from 6AM to 7PM on Election Day. All other locations will only be open on Election Day from 6AM to 7PM.

Los Centros permitirán que los electores puedan:

1. Pedir y recibir una boleta de reemplazo en caso de que la boleta recibida por correo se pierda o no se pueda usar para votar.
2. Votar la boleta recibida por correo en persona en cualquiera de estos Centros.
3. Entregar su boleta completa sino puede mandarla por correo con suficiente tiempo para ser recibida por la Oficina de la Registradora en o antes del Día de la Elección.

Las localidades de la Oficina de la Registradora estarán abiertas durante todo el período de votación temprana durante horas hábiles y desde las 6AM hasta las 7PM el Día de la Elección. Todas las otras localidades estarán abiertas solamente el Día de la Elección desde las 6AM hasta las 7PM.

<u>EARLY VOTING SITE</u> NOMBRE DEL CENTRO	<u>SITE ADDRESS</u> DIRECCIÓN DEL CENTRO	<u>DATES</u> FECHAS
Pima County Recorder's Office Downtown Office	240 N. Stone Ave. Tucson, AZ 85701	10/09/2019 to / al 11/05/2019
Pima County Recorder's Office Eastside Office	6920 E. Broadway Blvd. Tucson, AZ 85710	10/09/2019 to / al 11/05/2019
Pima County Recorder's Office Southside Office	6550 S. Country Club Rd. Tucson, AZ 85756	10/09/2019 to / al 11/07/2019
Woods Memorial Library	3455 N. 1 st Ave. Tucson, AZ 85719	11/05/2019
Oro Valley Library	1305 W. Naranja Dr. Oro Valley, AZ 85737	11/05/2019
Flowing Wells Library	1730 W. Wetmore Rd. Tucson, AZ 85705	11/05/2019
Roble Junction Community Center	16150 W. Ajo Hwy. Tucson, AZ 85735	11/05/2019

SUNNYSIDE UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 12
2238 E. GINTER ROAD
TUCSON, AZ 85706

PRSRT STD
U.S. POSTAGE
PAID
TUCSON, AZ
PERMIT NO. 108

ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH
HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER.
PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED
VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A
CADA DOMICILIO EN CUAL RESIDE UN VOTANTE
REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLOS PARA TODOS
LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.

OFFICIAL VOTING MATERIALS / MATERIALES OFICIALES ELECTORALES